

Мадрид, 3 марта 1970 г.

Проф. Е.М. Лифшиц
МОСКВА

Глубокоуважаемый профессор Лифшиц,

В январе т.г., я получил два экземпляра томов 6го (Гидродинамика) и 8го (Длектродинамика сплошных сред), которые Вы так любезно мне послали. Согласно Вашему указанию, я буду считаться с английскими переводами выше указанных томов, изданных Пергамон Пресс. Что касается других томов курса испанского издания, то первая часть 4го тома (Релятивистская квантовая теория) выйдет в ближайшем будущем, а 2е издание первого тома (Механика), просмотренное мной, находится в печати. Издательство Реверте сообщает мне, что первое издание 2го тома почти разошлось и, что следовало бы подготавливать второе испанское издание для которого я буду основываться на 5ом советском издании, экземпляр которого вы мне прислали. Насколько я помню, Вы, кажется, хотели ввести кое-какие изменения, особенно в вопросах по космологии. Поэтому я был бы Вам очень благодарен, если бы Вы мне указали на желаемые изменения для включения их в перевод. Что касается курса пока что нет ничего нового.

Я также получил экземпляр первого тома "Краткий курс теоретической физики" и сердечно Вас благодарю за надпись. Очень сожалею, что мне не приходится заняться переводом сокращенного курса из-за решения издать его в Москве в издательстве "Мир". Во всяком случае, это несколько не уменьшает интереса ни со стороны "Реверте", ни с моей к продолжению перевода на испанский полного курса "Теоретической физики", с тем же вниманием и тщательностью, которых заслуживает это произведение и к которому мы отнеслись с огромным интересом. Именно поэтому, я был бы Вам особенно благодарен если бы Вы сообщили мне о каком-либо изменении, которое Вы считаете нужным, главным образом в том, что касается 2го тома.

Всего хорошего, Ваш

7e

/ Н

/ ли

/с 7с7ч

ТМ 7М

18 7с

ид 18